



**DEİK'TEN MACARİSTAN DEVLETİNE DEV DESTEK
TÖRÖK CÉGEK ADOMÁNYOZTAK ORVOSI ESZKÖZÖKET**

APLATINUM

BUSINESS AVIATION SERVICES



EXKLUZÍV HOSTESS ÉS LOUNGE SZOLGÁLTATÁS A BUDAPESTI REPTÉREN

CHECK-IN
ASSZISZTENCIA

KOMFORTOS
VÁRÓK

PRIVÁT
TRANSZFER



WWW.CELEBIHANDLING.HU

▶ DEİK'TEN MACARİSTAN DEVLETİNE DEV DESTEK



İş dünyası Macaristan'ın Kovid-19 mücadelesine destek verdi. Dış Ekonomik İlişkiler Kurulu (DEİK) Türkiye-Macaristan İş Konseyi üyesi olan Türkiye'nin öne çıkan şirketleri, iki ülkenin dostluğunun göstergesi olarak, Macaristan'a yardım konvoyu gönderdi. Gönderilen yardım konvoyu, Ekol Lojistik'in Budapeşte'deki merkezinde düzenlenen törenle birlikte Macaristan Dışişleri Bakan Yardımcısı Levente Magyar'a verildi.

Törene, Büyükelçimiz Ahmet Akif Oktay, Macaristan Dışişleri Bakan Yardımcısı Levente Magyar, DEİK Türk-Macar İş Konseyi Başkan Vekili Suat Karakuş'un yanı sıra, yardım konvoyuna katkıda bulunan Türk şirketlerinin temsilcileri ve Macar medya mensupları katıldı.

Yardım konvoyuna 12 Türk şirketi, ALX Hungary, ALX Polat Dış Ticaret, Nurol Holding, Çelebi, Ekol Lojistik, Özaltın Holding, Koç

Holding, Ravaber, Melis Otelcilik, Erl Teknik Makine, Şehsuvaroğlu Marina Gayrimenkul, Özyer Grubu katkıda bulundu. Törenin açılış konuşmasını Sayın Suat Karakuş yaptı. Karakuş, "Türkiye ve Macaristan arasında kökleri yüzyıllar öncesine dayanan dostluğun son örneği Kovid-19 salgınıyla mücadelede gösterdi. Güçlü tarihi ve ticari ilişkilerin olduğu Macaristan'a iyi niyet ve dostluğun göstergesi olarak Kovid-19 pandemisiyle mücadele için tıbbi malzeme yardımı yaptı. İş dünyasının öne çıkan, Türkiye-Macaristan İş Konseyi üyesi şirketlerinin yaptığı maddi katkılarla 50 bin yüz siperliği, 16 bin el dezenfektanı ve 20 bin kolonya Türkiye'de üretim yapan yerli ve milli şirketlerden temin edildi." Diye sözlerini tamamladı.

Daha sonra konuşan bakan yardımcısı Levente Magyar da pandemi döneminde ülke olarak aldıkları yardımlarının neredeyse tamamının Türk kökenli doğu ülkelerinden olduğunu, bu yardımlarla ülkelerinin salgını geriletmediğini, ancak tehlikenin geçmediğini ve çok dikkatli olmalarının gerektiğini, kendilerine bu cömert yardımda bulunan başta Sayın Adnan Polat ve Suat Karakuş olmak üzere Türk dostlarına ve Türk iş dünyasına teşekkür ettiklerini söyledi. Son olarak konuşan Büyükelçimiz Oktay ise, Macaristan ve Türkiye'nin salgınla ilgili sınavı başarıyla verdiğini, her iki ülkenin de aldıkları etkili önlemlerle salgının yol açtığı can kayıplarını ve zararı mümkün olan en düşük seviyede tuttuğunu söyledi. Büyükelçi Oktay, "Türkiye-Macaristan İş Konseyi'nin organize ettiği yardım konvoyuna katkıda bulunan Türk firmalarına takdir ve şükranlanımı sunuyorum" diye konuştu.

DEİK Türkiye-Macaristan İş Konseyi Başkanı Adnan Polat yardım konvoyu ile ilgili Köprü Dergisi'ne konuştu. Sayın Polat, Türk ve Macar dostluğunun son yıllarda büyük bir ivme kazandığını belirterek, "Bu sıkıntılı süreçte yapılacak yardımlaşmanın yaratacağı olumlu algı, pekiştireceği dostluk ve kardeşlik duyguları, salgın sonrasındaki dönemde iki ülke arasındaki birlik ve beraberliğin güçlenmesini sağlayarak, iş birliğimizin her alanda artarak devam etmesine vesile olacaktır." ifadelelerini kullandı.

Polat şöyle devam etti: "Macaristan ile Türkiye arasında dostane ilişkiler, tarihten gelen bağlar ve kültürel yakınlık, gelişen ekonomik ve ticari ilişkiler, ayrıca uluslararası girişimlerimizde Macaristan'ın ülkemize verdiği destek çerçevesinde olumlu olarak ilerlemektedir. 2013 yılından bu yana stratejik iş birliği anlaşması içinde hareket eden iki ülke çok sayıda ekonomik ve siyasi ortaklığa imza atmıştır. Karşılıklı ticaretimiz 6 yıl öncesine kıyasla her yıl artmaya devam etmektedir. İş dünyası olarak öncelikli arzumuz 2019 yılında 2,8 milyar dolar olarak gerçekleşen ticaret hacmini kısa zamanda iki katına, ülke hedefimiz olan 6 milyar dolar seviyesine çıkarmaktır. Bunun için çalışmaya devam ederken, ikili ilişkilerin sadece ticari alanda değil, sosyal ve kültürel girişimlerle diğer alanlarda da gelişmesi için elimizden geleni yapıyoruz."

MEHMET BAŞARAN



TÖRÖK CÉGEK ADOMÁNYOZTAK ORVOSI ESZKÖZÖKET



Törökországból érkezett adományt, arcvédő pajzsokat és kézfertőtlenítőket adtak át kedden Budapesten, az orvosi felszerelések három kamionnal érkeztek – számolt be az MTI.

Suat Karakus, az adományt megszervező Török Külgazdasági Kapcsolatok Tanácsa (DEIK) török-magyar tagozatának alelnöke a csepeli átadóünnepségen elmondta: török vállalatoktól 50 ezer arcvédő pajzsot, 16 ezer kézfertőtlenítőt és 20 ezer magas alkoholtartalmú, illatosított kézfertőtlenítőt szereztek be Magyarország számára. A török üzletember úgy látja, hogy az összefogás a járvány után is folytatódik a két ország között, és az együttműködés még több területére terjedhet ki.

Az adományt átvevő Magyar Levente, a Külgazdasági és Külügyminisztérium parlamenti államtitkára kiemelte: a koronavírus-járvány idején Magyarország nagyrészt Keletről kapott segítséget, ezen belül a türk világ szinte valamennyi országától. Magyarországon a közös erőfeszítések eredményeképpen sikerült elhárítani a közvetlen egészségügyi veszélyhelyzetet, így „minden erőnket a gazdasági veszélyhelyzet elhárítására tudjuk fordítani”. De a

veszély nem múlt el, bármikor visszajöhet a baj – tette hozzá –, hangsúlyozva, hogy a következő hónapokban sok figyelmet kell fordítani az egészségügyi felszerelések felhalmozására.

Ahmet Akif Oktay budapesti török nagykövet arra hívta fel a figyelmet, hogy Törökországnak és Magyarországnak hatékony intézkedésekkel sikerült alacsonyan tartania a járvány áldozatainak számát, a károkat. A diplomata szerint a két ország sikeresen vizsgázott szolidaritásból, és több más országnak is segítő kezet nyújtott. Az ünnepségen Magyar Levente köszönetet mondott Adnan Polatnak is, a DEIK török-magyar üzleti tagozata elnökének az adomány megszervezéséért.

TURKCHAM BİR DİZİ ONLINE TOPLANTILAR DÜZENLEDİ



Macar-Türk Ticaret Odası (TURKCHAM) yönetim kurulu, üyeleri ile birlikte bir dizi online toplantı konferanslar düzenledi. Bu toplantılara TURKCHAM Başkanı Suat Karakuş'un yanı sıra yönetim kurulu üyeleri, üyelerin yanı sıra, Türkiye'nin Macaristan Ticaret Müşavirleri de katıldı.

Covid-19 salgının bütün dünyayı, sosyal hayatı ve ekonomileri etkilediği bu dönemde, hem salgının etkilerini ve bunları hafifletmek için nelerin yapılabileceğini konuşmak, hem de bu çerçevede ulaşan bilgilerin bütün üye ve ilgili kişilerce de öğrenilmesini sağlayarak daha sağlıklı bir dönem geçirebilmek amacıyla düzenlenen toplantılara katılımcı sayısı oldukça yüksek oldu.

Bu başlık altında yapılan ilk toplantı 6 Nisan tarihinde, ikinci toplantı 20 Nisan tarihinde gerçekleşmiş ve bu toplantıda da hem bilgi paylaşımı hem de Başkan Suat Karakuş'un üyesi ve başkanı olduğu diğer kuruluşlar ile yaptığı toplantılar ve bunlar üzerinden elde ettiği bilgileri aktarması ile zenginleşmiştir.

22 Mayıs tarihinde yapılan son toplantıda ise yine sektör bazında değerlendirmeler yapılmış ve bu salgının ekonomik etkileri ile de başa çıkabilmek için gerekli strateji ve yöntemler tartışılmış ve ilgili bilgi aktarımı artırılmıştı. **ÇAĞRI OYMAN**

A TÖRÖK KERESKEDELMİ KAMARA ONLINE KONFERENCIÁKAT RENDEZETT

Az 1999-ben alakult a Magyar Török Kereskedelmi Kamara (TURKCHAM) a koronavírus járványra tekintettel Suat Karakuş a kamara elnökének vezetésével online konferenciákat rendezett Magyarországon, melyen részt vettek a kamara vezetéségi tagjai és a kamara tagjai is. A három alkalommal megrendezett online értekezleten illetve konferencián részt vettek Törökország magyarországi nagykövetségének tanácsosai is. A mintegy húsz fő részvételével megtartott online értekezletet első alkalommal április 6.-án, a másodikat április 20.-án a harmadikat pedig május 22.-én rendezték meg.

Az értekezleten elsősorban arról volt szó, hogy koronavírus járvány milyen negatív hatással van a törökök magyarországi befektetéseire. Együttal meghatározták azokat a feladatokat is, melyek a járvány negatív hatásait ellensúlyozhatják.

Suat Karakuş a kamara elnöke folyamatosan tájékoztatta az értekezlet résztvevőit arról, hogy más fontos török intézeteknél mi a helyzet koronavírussal kapcsolatban, és hogy azoknál milyen megoldások születtek a járvány negatív hatásainak mérséklésére. Az innen szerzett tapasztalatokat adták át a résztvevőknek.

▶ ÇELEBİ MACARISTAN, HIÇ BİR ÇALIŞANINI İŞTEN ÇIKARMADI



Macaristan'daki Türk yatırımları arasında 800 çalışanı ile 2006 yılından bu yana en büyük firması olan Çelebi Macaristan Genel Müdürü Taner Sarı ile önemli bir söyleşi yaptık. Tüm dünyayı etkisi altına alan Korona virüsünün şirketlerine olan etkisini sorduğumuz Taner Sarı, önemli açıklamalarda bulundu.

- Korona virüs şirketinizi nasıl etkiledi?

Taner Sarı: Tüm dünyayı etkilediği gibi tabi ki bizi de çok olumsuz şekilde etkiledi. 17 Mart itibarıyla yolcu uçaklarında iptaller peş peşe gelmeye başladı ve Mart sonu itibarı ile haftada bir kaç uçuş kaldı. Nisan ve Mayıs aylarında da aynı trend devam etti. Kargo uçaklarında ve integrator uçuşlarında tam tersine olumlu bir etki görüldü. Yolcu uçakları ile kargo taşınmadığı için kargo uçaklarında artış yaşandı ve aynı zamana da hava yolu şirketleri yolcu uçakları ile kabin içerisinde kargo taşımaya başladı. Dolayısıyla kargo açısından ele aldığımızda ihracat miktarında yaşanan düşüşe rağmen ithalattaki artış nispeten olumlu bir sonuç yaratmış oldu.

- Bu dönemde personel çıkartmak zorunda kaldınız mı?

T.S: Kargo faaliyetlerimiz devam ettiği için Kargo personelimiz ile ilgili olarak kriz çerçevesinde herhangi bir farklı bir uygulama yapmadık. Yolcu tarafından da personel çıkartmadık ancak Nisan ayı itibarıyla belli oranlarda ücretsiz izin uygulaması yapmak zorunda kaldık. Nisan ayı sonuyla birlikte hükümetin açıklamış olduğu destek programı çerçevesinde söz konusu uygulamadan faydalanabilmek için gerekli başvuruları yaptık. Mayıs-Temmuz

dönemi için başvuruda bulunduğumuz personellerimizin belli oranda ücretlerini şirket olarak karşılayıp belli miktarının da devlet tarafından ödenmesi söz konusu olacak, tabi başvurumuz olumlu karşılandığı takdirde. Burada Macaristan hükümetinin çok büyük desteği oldu. Çalışanların belli oranlarda ücretini ödemeyi vadeden Başbakan Viktor Orban, bu alanda bize çok büyük destek vermiş oldu.

- İşlerin yeniden eski ekseninde seyretmesiyle ilgili düşünceniz nedir?

T.S: Şunu söylemek isterim. Her iş tabi ki kendine has zorlukları barındırır. Bizde yapmış olduğumuz iş özelinde kendine has zorlukları olan bir görevi icra ediyoruz. İşin doğası gereği zamanla yaşanıyor, 7/24 çalışıyoruz ve ağırlıklı olarak insan gücüne ve performansına bağımlı olarak iş üretiyoruz. Buda tabi ki zaman zaman istenmeyen problemleri ve aksaklıkları beraberinde getiriyor. Ancak işimiz olsa da bu tür problemleri, yarattığı stres ve zorlukları keşke yaşamaya devam etsek diyorum. Bize ulaşan bilgiler ve medyadan edindiğimiz gelişmeler çerçevesinde Haziran ayı itibarı ile bazı uçuşların başlayacağını, Temmuz ayında Haziran ayına nazaran nispeten bir gelişme olacağını umuyorum. Ancak özellikle bu yılın havacılık açısından çok parlak olmayacağı kesin gözüküyor. Yapılan tahminler 2019 yılında elde edilen sonuçlara 2020 yılında ulaşılabilceği şeklinde. Bu yılsonuna doğru 2019 yılında yakaladığımız hacmin 40%'na ulaşmamızın olumlu bir tablo olacağını düşünüyorum. Kargo da ise 2019'a göre yaklaşık 20% civarında bir azalış olacağını düşünüyorum. Gerçi her gün yeni bir şeyler çıkıyor, maalesef önümüzü göremiyoruz. İkinci ve üçüncü dalganın gelmesi halinde yukarıda verdiğim oranları da yakalamamız mümkün görünmüyor.

MEHMET BAŞARAN

▶ NEM BOCSÁTOTT EL DOLGOZÓT A ÇELEBİ



A Magyarországon befektető török cégek között a legtöbbit, 800 dolgozót foglalkoztató Çelebi Magyarország vezérigazgatójával Taner Sarival beszélünk arról, hogy koronavírus járványnak milyen hatása volt a cég működésére.

Taner Sarı így nyilatkozott: - A vírus az egész világgazdaságra negatív hatással van. Március 17.-e után fokozatosan leállították a repülő járatokat, március vége felé már csak hetente egy- két repülőjárat volt. Április és május hónapban folytatódott ez a negatív trend és csak a cargo gépek forgalma növekedett. Az utasszállító gépek is cargo repülőgépként működtek, főleg Kínából hoztak egészségügyi eszközöket. Mivel a cargo tevékenységek folytatódtak, így nem kellett elbocsátani onnan munkatársakat.

Utasszállító repülőgépek kiszolgálásával foglalkozó munkatársaink közül néhányat április hónapban muszáj volt fizetés nélküli szabadságra küldeni. Április vége felé a magyar kormány nyilatkozatát követően, amiben az szerepelt, hogy támogatják a munkaadókat a dolgozók megtartásában - mi is megpályáztuk a támogatást. Így remélhetőleg a május és július időszakra a munkatársak fizetésének egy részét mi, nagyobb részét pedig a magyar állam fogja adni. Ezért is nem bocsátottunk el senkit. Olyan híreket kapunk akár személyes kapcsolatokon keresztül, akár a médián keresztül, hogy június hónaptól elindul a nemzetközi polgári légi forgalom Budapestre, illetve Budapestről. Úgy véljük, hogy 2020-ban a 2019-es forgalmunk 40% át fogjuk elérni, cargo-ban pedig 20%-os csökkenésre számíunk. Persze minden nap új fejlemények vannak, ha második, harmadik koronavírus hullámok lesznek, akkor ezeket az eredményeket sem fogjuk elérni.



Kultúrák és korok Budán

Hangulatok a régi Pestről és Budáról



KÖLGAZDASÁGI ÉS
KÖLGYMINISZTERIUM

1023 Budapest, Mecset utca 14. Gül Baba Kulturális Központ és Kiállítóhely info@gulbabaalapitvany.hu

[@gulbabaturbeje_official](https://www.instagram.com/gulbabaturbeje_official) [@gulbabaheritagefoundation](https://www.facebook.com/gulbabaheritagefoundation) www.gulbabaalapitvany.hu

MACARISTAN, TÜRK KONSEYİ'NİN ORTAK YATIRIM FONUNA KATILACAK



Macaristan Dışişleri ve Dış Ticaret Bakanı Peter Szijjarto, Türk Dili Konuşan Ülkeler İşbirliği Konseyi'nin (Türk Konseyi) ortak yatırım fonu kurma kararını aldığını ve buna ülkesinin de katılacağını açıkladı.

Bakan Szijjarto, Türk Konseyi üye ülkelerinin ekonomi ve ticaret bakanlarıyla video konferans yöntemiyle gerçekleştirdiği toplantı sonrası Facebook hesabından açıklamalarda bulundu. Söz konusu yatırım fonunun öncelikle gıda, tarım ve altyapı yatırımlarını finanse edeceğini belirten Szijjarto, şu ifadeleri kullandı: "Türk Konseyi üye ülkeleri, Türk yatırım fonu kurma kararı aldılar ve bu oluşuma biz de katılacağız."

Türkiye'nin de söz konusu yatırım fonuna katılımı bunun önemini artırıyor. Türkiye'nin hedefi kısa bir süre içinde dünyanın en güçlü 10 ekonomisi arasına girmek."

Türk Konseyi ülkeleri ile Macaristan arasındaki ticaret hacminin son 10 yılda iki katına çıktığına değinen Szijjarto, Macar Eximbank'ın Türk Konseyi ülkelerinde yatırım yapmak isteyen Macar şirketlere 707 milyon dolarlık kredi imkanı sunduğunu kaydetti.

Türk Konseyi ülkelerinin, yeni tip korona virüs (Kovid-19) salgınıyla mücadelede Macaristan'a ciddi yardımlarda bulunduğu ve bundan dolayı müteşekkir olduklarını vurgulayan Szijjarto, Türkiye'nin ülkesine maske yapımında kullanılması için 8 ton tekstil ihracatına izin verdiğini, Özbekistan'ın 650 bin, Kazakistan'ın 100 bin ve Azerbaycan'ın ise 40 bin maske yolladığını sözlerine ekledi.

BEFEKTETÉSI ALAPOT HOZNAK LÉTRE A TÜRK TANÁCS ORSZÁGAI



A Türk Tanács országai úgy döntöttek, hogy befektetési alapot hoznak létre, amelyhez Magyarország is csatlakozik - közölte a külügyminiszter Facebook-oldalán, miután részt vett a testület gazdasági és kereskedelmi minisztereinek videokonferenciáján.

Szijjártó Péter elmondta: ezen keresztül a tagállamokban és Magyarországon beruházásokat, befektetéseket tudnak finanszírozni, elsősorban az élelmiszeripar, a mezőgazdaság és az infrastruktúra-fejlesztés területén. A miniszter kiemelte: az alap jelentőségét növeli, hogy abban Törökország is részt vesz, hozzátevé, Ankara célja, hogy záros határidőn belül a világ 10 legerősebb gazdasága közé kerüljön - írja az MTI.

A miniszter közölte: köszönetet mondott a Türk Tanács tagországainak azért, hogy a magyar egészségügyi védekezés sikeréhez komoly segítségnyújtottak az elmúlt időszakban. Üzbegisztán 650 ezer, Kazahsztán 100 ezer, Azerbajdzsán 40 ezer maszkot küldött Magyaror-

szágnak. Törökország pedig engedélyezte a maszkok gyártásához szükséges 8 tonnányi alapanyag exportálását Magyarországra.

Kiemelte: azért volt nagy jelentősége ennek a gazdasági miniszteri találkozásnak, mert a világjárványnak nemcsak egészségügyi, hanem nagyon komoly gazdasági hatásai is vannak. A világgazdaságban semmi sem lesz ugyanolyan, mint a világjárvány előtt - hangsúlyozta a miniszter, hozzátevé: jelentős átrendeződés figyelhető meg. Ezt jól mutatja, hogy a védekezéshez szükséges eszközöket Keletről szerzik be az államok, a világ szinte valamennyi országa a Távol-Keleten, jellemzően Kínában áll ezért sorba.

Szijjártó Péter hozzátette: ez a folyamat, a keleti térség gazdasági erősödése már a világjárvány előtt megindult. 2007-ben a világon végrehajtott beruházások 81 százalékot még nyugati tőkéből finanszírozták. Tavaly már 58 százalék volt a keleti tőkéből finanszírozott beruházások aránya és 40 százalék a nyugatié.

Beszámolt arról is, hogy a Türk Tanács országaival Magyarország megduplázta a kereskedelmi forgalmat az elmúlt 10 évben. Annak érdekében, hogy ezen gazdaságok vállalataival a magyar vállalatok minél profitábilisabb, minél kedvezőbb együttműködést alakíthassanak ki, az Eximbanknál 707 millió dollárnyi hitelkeret áll a magyar vállalkozások rendelkezésére. Ezzel segítik, hogy a Türk Tanács országainak piacain helytállhassanak, beruházásokat hajthassanak végre, el tudják adni termékeiket, szolgáltatásaikat.

Szölt arról is, hogy a Türk Tanács európai képviselője Budapesten található. Április elején nagyszabású üzleti fórumot akartak szervezni a magyar fővárosban, ez a koronavírus-helyzet miatt elmaradt, de mindenki egyetértett abban, hogy amint a körülmények lehetővé teszik, megrendezik az eseményt.



INTERJÚ AHMET MUSULLAL



A török EKOL cégcsoport ebben az évben ünnepli alapításának 30. évfordulóját. Ez alkalmából készített exkluzív interjút Isztambulban Ahmet Musullal, az EKOL cégcsoport alapítójával, az igazgatótanács elnökével a Supply Chain Monitor, a gyártás, logisztika témájú szakportál.

A cég alapítója beszélt arról, hogy 1990-ben, 25 évesen határozta el, hogy önálló vállalkozásba kezd a saját elképzelései mentén. Nem voltak sem konkrét pénzügyi tervei, sem előre kitűzött elvárásai, az alapításkor nem rendelkezett mindazzal az ismerettel, ami a cégvezetéshez szükséges - akár a banki kapcsolatokat, akár a pénzügyi, adminisztrációs, emberi erőforrás gazdálkodási stb. területeket tekintve.

Mint mondta a kezdeti nehézségeket fokozta a megbízhatatlan partnereknek való kiszolgáltatottság, ezért határozott úgy, hogy saját flottát alakítanak ki. További kihívást jelentett, hogy Európában számos nehézséggel kellett megküzdeni török céggént és emellett nehéz volt megfelelően képzett szakembereket találni egy újonnan alakuló szállítmányozási cég számára. Ma már sokkal könnyebb dolguk van, mert a logisztikai szakma fontossága és megítélése sokat fejlődött, és egyre többen keresik az elhelyezkedési lehetőséget ebben a szegmensben.

2008-tól kialakították partnereikkel közösen az intermodális szállítást, amely az EKOL cégcsoport portfóliójának egyik alappillére.

2016-ban 65%-os részesedést szerzett a trieszti kikötőt működtető Europe Multipurpose Terminals cégben. Ez lényeges az EKOL további fejlődése szempontjából, mert saját ellenőrzés alatt sokkal szinkronizáltabb szolgáltatást tud biztosítani ügyfelei számára a kikötőben. Magyarország az egyetlen, ahol

az EKOL minden tevékenységével jelen van: közúti fuvarozás, intermodális megoldások, vámműintézés, szerződéses logisztika, raktár-logisztika, disztribúció, projektmenedzsment, légi és tengeri szállítmányozás, valamint túl méretes áruk kezelése és szállítása. Az EKOL Logistics Kft. jelenleg a magyar piacon az első 10 legjelentősebb logisztikai szolgáltató között szerepel. 6 év alatt sikerült ezt elérni. **I.P.**



HIVATALOS ELLENŐRZŐ PONT LETT AZ EKOL

A Pest Megyei Kormányhivatal Élelmiszerlánc-biztonsági, Állategészségügyi, Növény- és Talajvédelmi Főosztályának határozata értelmében az EKOL Logistics Kft., hazánkban tizedikként, 2020. április 06-tól a NÉBIH hivatalos növény egészségügyi ellenőrző pontja lett.

Az Európai Unió 2019. december 14-től alkalmazandó növény egészségügyi rendszeréhez kapcsolódóan érdemi változások lépnek életbe a növények, növényi termékek EU-n belüli forgalmazásának követelményeiben is. E tekintetben az új szabályozás alapjait a 2019/2072 számú végrehajtási rendelet fekteti le, amely meghatározza többek között azon növények, növényi termékek és egyéb anyagok jegyzékét, amelyek esetében az Unión belüli szállításhoz, forgalmazáshoz növényűtlel szükséges.

A Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal (NÉBIH) honlapján közzétett növény egészségügyi végrehajtási rendelet tartalmazza az „űtlelvétköteles” növények jegyzékét, továbbá meghatározza azokat az ellenőrző vizsgálatokat és különleges előírásokat, amelyeket a növényűtlel kiállításához teljesíteni kell. A növényűtlel egy olyan hatásági címke, amely azt igazolja, hogy a vele ellátott növények az EU összes növény egészségügyi követelménynek megfelelnek. A fenti határozat értelmében az EKOL jogosult hivatalos növényűtlelek kiállítására, ezzel is kényelmesebbé téve, és meggyorsítva megrendelőink számára az űtlelvétköteles növények logisztikájához kapcsolódó ügyintézési időt és utánajárást.



AZ EKOL INTERMODIÁLIS SZOLGÁLTATÁSA

A koronavírus miatt kialakult, korlátozásokkal teli fuvarpiaci helyzetben szeretnénk ismét figyelmükbe ajánlani az Ekol Logistics Kft intermodális megoldásait.

Jelen helyzetben, határvárakozástól mentesen közlekednek a rakott pótkocsikat szállító vonatszerelvények.

Nyugat-Európa felé a Budapest BILK terminál - Neuss relációban heti 3x oda-vissza közlekedő vasutat használjuk. Lefedve ezzel a német Ruhr-vidék, Benelux államok területét valamint az észak-francia régiót.

A keleti irányban, Törökország felé a Budapest BILK terminál - Halkali (Isztambul) relációban dolgozunk. Napi szinten gyűjtő szolgáltatással is indulnak intermodális szerelvények export és import irányban egyaránt. A szükséges vámkézelési, ill. vámto-vábbítási eljárásokat mindkét oldalon az Ekol saját vámosztályával oldja meg.

A kamionok fel-és lerakodását mindkét szolgáltatásnál az Ekol Logistics kollégái végzik a terminálokra telepített vontatókkal.

Ne feledje! Az intermodális szállítás nemcsak alternatíva a korlátozások idején (is), de környezetkímélő megoldás, jelentősen csökkenti a káros anyag kibocsátást. Amennyiben szükségük van ajánlatra, forduljanak hozzánk bizalommal! Kérjük, ajánlatkérésükor vegyék figyelembe, hogy a férőhelyeink száma korlátozott! Köszönjük megértésüket e tekintetben.





hungary@ekol.com

ekol.com

+36 70 701 0746

Intermodal

Budapest-Neuss and v.v. train service covers West Germany, NL, BE, FR and UK.

With this solution EKOL significantly reduces CO₂ emission.



China Train

It is the first direct train between China and Budapest. That line links Hungary to the "One Belt - One Road Project" of China.

An average of 10,000 km distance will taken in 13-18 days.



Groupage Service

We provide international daily groupage departures from different european locations to Budapest and vica versa:

- ES/Barcelona
- TR/Istanbul
- DE/Cologne
- BE/Gent
- NL/Tillburg



Warehousing

Over 11.000 m² LEED certified warehouse area in Budapest. Healthcare warehousing and distribution according to GDP and GNP compliance in 2500 m².

Various VAS inside the warehouse or on a special mezzanine area available.



▶ BUDAPESTI YUNUS EMRE ENSTITÜSÜ'NDEN YARDIM



Macaristan'da 2012 yılından itibaren faaliyete başlayan Budapesti Yunus Emre Enstitüsü Covid-19 salgını nedeniyle Macaristan'da yardımlar yaptı. Türkiye Cumhuriyeti Devletinin kötü günde de Macar Kardeşlerimizin yanında olduğunu gösterebilmek adına Budapesti Yunus Emre Enstitüsü olarak Időskorúak Árpád házi Szent Erzsébet Szociális Otthona Huzur evi Genel Müdürü Sayın Dr. Viktor Nagy Bey'e huzurevinde dağıtılmak üzere 500 adet tek kullanımlık maske ve 500 adet eldiven verdi.

Huzur Evi Genel Müdürü Sayın Dr. Viktor Nagy Bey, "Bu dostça yardımınızı ve her daim hatırlayacağız." diyerek huzur evi sakinleri adına emeği geçenlere teşekkürlerini iletti.

IDŐSOTTHONNAK AJÁNDÉKOZOTT KESZTYŰT ÉS MASZKOT A YUNUS EMRE

A világ nagy részén megnövekedett az igény a Covid-19 vírus elleni védekezéshez szükséges egyszer használatos maszkok és kesztyűk iránt.

„Megmutatjuk, hogy e nehéz napokban is magyar testvéreink mellett állunk!” - gondolat szellemében a Török Köztársaság a Budapesti Yunus Emre Intézet által az Időskorúak Árpád házi Szent Erzsébet Szociális Otthona igazgatójának Dr. Nagy Viktornak átadott 500-500 db egyszer használatos maszkot és kesztyűt, hogy eljuttassa az otthonban élő időseknek.

Az intézmény igazgatója, Dr. Nagy Viktor ezekkel a szavakkal mondott köszönetet az időskorú lakói nevében mindazoknak, akik munkájukkal részt vettek a szervezésben: "E barátai segítségére és minden percére emlékezni fogunk".

▶ A NAGY HARC AZ, AMIT AZ EMBER ÖNMAGA ELLEN VÍV



Török hagyományos íjászat Budapest - beszélgetés Angel H. Viktóriával, a Kemankes Budapest egyik alapítójával. A Yunus Emre Intézetek támogatásával, a Kemankes Projekt keretein belül, már Budapest is tanulható és gyakorolható a török hagyományos íjászat.

Tavaly tavasszal a Yunus Emre Intézet pályázatára jelentkezett Viktória Takács Gergő edzőtársával együtt, és a pályázat keretében Isztambulban tanulták meg az oktatáshoz szükséges alapokat.

Mint Viktória megemlíti a török hagyományos íjászat, eltér a magyartól, történelmében és dokumentációjában is. Miért is?

Mert Magyarországon az íjászatnak nincs igazán értékelhető régi szakirodalma, történetírása vagy ábrázoló művészete, s relatíve kevés a leletanyag is. Törökországban az íjászatról szóló anyagaik ott vannak a levéltárakban, krónikákban, festményekben, több száz éves tankönyvekben, jó állapotban megmaradt leleteiben. Ünsal Yücel török íjászatról szóló rendkívüli könyvében 50 oldalt szánt a szakkifejezésekre és 90 oldalt a XV. századtól feljegyzett íj- és vesszőkészítő mesterek életrajzára és munkásságára, rekordjaira...

A másik, különbség a technikában rejlik: egyrészt a törökök nem a mutató-középső-és gyűrűs ujjal feszítenek, hanem hüvelykujjal, másrészt néhány iskolájukban további, külső szem számára alig észrevehető mozdulatokkal segítik, hogy a vessző nagyobb sebességgel szálljon a kilövés után. A fentiekből

fakad, hogy eltérés van a használt íjakban, egyéb felszerelésekben is. A leglátványosabb talán az íjászgűrű használata, ami megvédi a gyakorló hüvelykujját - szaruból, fémből, akár ékkövekkel kirakott nemesfémből is készülhetett.

Akit érdekel az íjászat, be szeretne csatlakozni, a Kemankes Budapest facebook-oldalán elérhető az információ. Az edzéseket egyelőre felnőttek látogathatják, emellett tervezik szeptembertől egy gyerekeknek szóló kurzus indítását is.

"Az íjászat nem igazán látványsport, mert itt egy mozdulatban rejlő millimétereken múlik az eredmény - itt mindig önmagával küzd meg mindenki. Így mindenekelőtt önfegyelmet találhat, aki keres. Ritka kincs napjainkban, ezért is buzdítok mindenkit a kipróbálására. Hisz amit az edzéseken gyakorlunk, óhatatlanul beszívárog mindennapjainkba is: észre sem vesszük, de megjelenik mozdulatainkban, gondolatmenetünkben.. S a nagy harc az, amit önmagával vív az ember."



▶ YUNUS EMRE ENSTITÜSÜ'NDEN KISPEST'E YARDIM

Kovid-19 salgíni nedeniyle dünya genelinde tek kullanımlık maske ve eldiven ihtiyacında büyük bir artış söz konusu olmuştur. Türkiye Cumhuriyeti Devletinin kötü günde de "Macar Kardeşlerimiz" in yanında olduğunu gösterebilmek adına Budapeşte Yunus Emre Enstitüsü olarak Kispest Belediyesi Başkanı Sayın Gajda Péter'e huzurevinde dağıtılmak üzere 500 adet tek kullanımlık maske ve 500 adet eldiven verilmiştir.

Gajda Péter bu yardım dolayısıyla yaptığı konuşmada, "Yunus Emre Enstitüsüyle bugüne kadar Türkçe öğretimi alanında yürüttüğümüz iş birliğine bir yenisi daha eklendi.

Belediyemize bağlı anaokullarında Türkçe etkinlik dersleri aracılığıyla Türkçe öğrenen minik yavrularımız ve bizler kötü günde uzatılan eli unutmayacağız." diyerek organizasyonda emeği geçen herkese teşekkür etti.



▶ MASZK ÉS KESZTYŰ KISPESTNEK YUNUS EMRÉTŐL

A COVID19 vírus miatt a világ minden részén gyors ütemben megnőtt az igény az egyszer használatos maszkok és kesztyűk iránt. Ezért látva ennek szükségét a Yunus Emre Intézet Budapesten maszkot és kesztyűt juttat el a rászorulóknak.

„Megmutatjuk, hogy e nehéz napokban is magyar testvéreink mellett állunk!” - e gondolat szellemében a Török Köztársaság a Budapest Yunus Emre Intézet által 500 db egyszer használatos maszkot és 500 db kesztyűt adott át Kispest Polgármesterének, Gajda Péternek, hogy azokat az idősök otthonában élőknek eljuttassa.

Gajda Péter a segítség kapcsán a következőket mondta: "A török nyelvoktatáson felül a mai nappal tovább bővült együttműködésünk a Yunus Emre Intézettel."

„Az Önkormányzatunk által működtetett óvodákban folyó török programokban résztvevő, törökül tanuló kis gyermekeinkkel együtt mi sem felejtjük el a nehéz napokban felénk nyújtott kezet.” - E szavakkal mondott köszönetet mind azoknak, akik munkájukkal részt vettek a szervezésben.

▶ ÜNLÜ MŰZISYEN TAMÁS KOBZOS KISS UNUTULMADI

27.04.2020

18.00

Online Koncert
Élő - Canlı



Budapeşte'den Dünya'ya Kobzos Kiss Tamás Anısına

Ütítársak legyünk ketten, Yoldaş olalım ikimiz

Emlékkoncert a 70 éve született Kobzos Kiss Tamás tiszteletére
Műsor: török és magyar énekmondók, műveit a középkortól a népzeneig

Művészek / Sanatçılar

Erdal Şalikoğlu
Csörsz Rumen István
Miqueu Montanaro

Részvevők / Katlımcılar

Prof. Dr. Şeref Ateş - a Yunus Emre Intézet Elnöke
Mátis Viktor - Törökországi Magyar Nagykövét
Adnan Polat - a Gül Baba Örökségvédő Alapítványának elnöke
Keller László - Isztambuli Főkonzul
Suat Karakuş - DTK Európai Bizottságának Elnöke
Sipos János - Népzene kutató
Hóvári János - Turkológus Nagykövét
Fodor Gábor - az Isztambuli Magyar Intézet Igazgatója

Macar műzisyen Tamás Kobzos Kiss 27 Nisan'da Budapeşte Yunus Emre Enstitüsü tarafından hazırlanan çevrimiçi konserle anıldı.

Programda Erdal Şalikoğlu ve Csörsz Rumen István ve Miqueu Montanaro yorumlarıyla Türkçe, Macarca halk şarkıları ve ilahiler seslendirildi.

Programa Yunus Emre Enstitüsü Başkanı Prof. Dr. Şeref Ateş, Macaristan Ankara Büyükelçisi Viktor Matis, Türkolog, Büyükelçi János Hovari, Müzikolog Sipos János, DTK Avrupa Bölge Komitesi Başkanı Suat Karakuş, Macaristan İstanbul Başkonsolosu Keller László, Macar Kültür Merkezi Müdürü Fodor Gábor, Dr. Kolozsy-Kiss Eszter, Kobzos Kiss Tamás'ın kızı, Macaristan Tokyo Büyükelçiliği turizm müşaviri teşrif ettiler.

NEM FELEJTJÜK A MAGYAR ZENEMŰVÉSZT, KOBZOS KISS TAMÁST

2020. április 27-én a Budapesti Yunus Emre Intézet online koncerten emlékezett meg a zenésről.

A koncerten Erdal Şalikoğlu, Csörsz Rumen István és Miqueu Montanaro török és magyar énekeket, népdalokat adtak elő. A programot megtisztelte jelenlétével Prof. Dr. Şeref Ateş, a Yunus Emre Intézet elnöke, Magyarország ankarai nagykövete Mátis Viktor, Adnan Polat, a Gül Baba Örökségvédő Alapítványának elnöke, Keller László Magyarország isztambuli főkonzula, Suat Karakuş a DTK Európai Bizottságának Elnöke, Sipos János professzor, népzene kutató, Hóvári János, turkológus, nagykövét, Dr. Kolozsy-Kiss Eszter, Kobzos Kiss Tamás lánya, Magyarország Tokiói Nagykövetségének turisztikai szakdiplomátája, valamint Fodor Gábor, az Isztambuli Magyar Intézet igazgatója.

▶ TİKA'DAN YAŞLI BAKIM MERKEZİNE YARDIM

Türk İşbirliği ve Koordinasyon Ajansı Başkanlığı (TİKA), Szentendre Yaşlı ve Evsiz Bakım Merkezi'ne gıda ve hijyen paketi desteğinde bulundu. TİKA Macaristan Koordinatörlüğünce temin edilen gıda ve hijyen paketleri, koordinatör Seda Dağlı, Türkiye'nin Budapeşte Büyükelçiliği Müsteşarı Abdi Noyan Özkaya, Szentendre Belediye Başkan Yardımcısı Daniel Pilis, Protokol ve Kültür Asistanı Krisztina Kozma'nın katılımıyla, Merkez Müdürü Andrea Kecskesne Sipos'a teslim edildi.

Dağlı, burada yaptığı konuşmada, TİKA'nın zor günlerde Türkiye adına tüm dostlar ve ihtiyacı olan herkesle yardımlaşma ve dayanışma içinde olmaya gayret ettiğini, bu kapsamda Szentendre Yaşlı ve Evsiz Bakım Merkezi'ne destekte bulunduklarını söyledi.

Kurulduğu 2013 yılından itibaren yaşlılar, engelliler ve evsizler için bakım, bannma, tedavi yardımı, psikososyal destek gibi sosyal hizmet faaliyetleri yürütmekte olan 280 kişi kapasiteli Szentendre Yaşlı ve Evsiz Bakım Merkezi, ayrıca 37 aile için evde bakım hizmeti sunup, geçimini sağlayamayan belediye sakinlerine günlük sıcak yemek ulaştırıyor.



SENTENDREI IDŐSOTTHONT TÁMOGAT A TİKA

A TİKA élelmiszerekkel és tisztasági szerekkel segítette a Szentendrei Idősek és Hajléktalanok Gondozó Otthonát. A Török Koordinációs és Együttműködési Ügynökség (TİKA) alapvető élelmiszereszkert és fertőtlenítő csomagokat adományozott a Szentendrei Idősek és Hajléktalanok Gondozó Otthonának.

A TİKA budapesti programkoordinátora, Seda Dağlı és a Török Köztársaság budapesti nagykövetségének ügyvivője, Noyan Özkaya adta át Pilis Dániel szentendrei polgármester-helyettes és Kozma Krisztina kulturális asszisztens jelentétében az otthon vezetőjének, Kecskésné Sipos Andreának. Dağlı beszédében elmondta: a TİKA a nehéz időkben segíti barátait és a rászorulókat, ennek keretében támogatják a szentendrei otthon is.

▶ TİKA, ÇOCUK MERKEZİNE GIDA VE HİJYEN DESTEĞİ VERDİ

Türk İşbirliği ve Koordinasyon Ajansı Başkanlığı (TİKA), Budapeşte'deki Cseppkö Çocuk Merkezi'ne gıda ve hijyen paketi desteğinde bulundu. TİKA Budapeşte Program Koordinat

TÁMOGATÁS A BUDAPESTI GYERMEKOTTHONNAK

A TİKA élelmiszerekkel és tisztasági szerekkel segítette a budapesti Cseppkö Gyermekotthonát. A Török Koordinációs és Együttműködési Ügynökség (TİKA) alapvető élelmiszereszkert és tisztaságcsomagokat adományozott a budapesti Cseppkö Gyermekotthonnak, amit a gyermekotthon vezetőinek adtak át.

Seda Dağlı koordinátor az átadó ünnepségen mondott beszédében kijelentette: a jövőbe reménytelten néző, biztosságot, barátságot, megosztást megismerő gyermekek családias, társadalmilag integrált környezetben nevelő Cseppkö Gyermekotthon gyermekeinek és áldozatos munkát végző nevelőiknek ezekben a nehéz időkben is szeretnének segítséget nyújtani, hogy hozzájáruljanak a társadalmi egyenlőséghez, szolidaritáshoz és segítségnyújtáshoz.

Az Emberi Erőforrások Minisztériuma irányítása alatt 2013 óta működő, II. kerületi gyermekotthon 177 fős, de 100% feletti kihasználtsággal működik, olyan gyermekeknek nyújtva otthon és szociális szolgáltatásokat, akiknek nincs családjuk, vagy átmenetileg nem élhetnek családjukkal.



törlüğü tarafından Budapeşte'deki Cseppkö Çocuk Merkezi için temin edilen gıda ve hijyen paketleri, Merkezin yetkililerine teslim edildi.

Koordinatör Seda Dağlı, yaptığı konuşmada, "Geleceğe umutla bakabilen, güven, dostluk, paylaşma gibi kavramları doyarsa yaşayarak öğrenen, toplumla iç içe ayakları üstüne basabilen bir gençlik yetiştirilmesine vesile olan Cseppkö Çocuk Merkezi'nin ev ortamında, aile sıcaklığında yaşayan sevgili çocuklarımız, yarınlarımızın teminatı gençlerimiz ve Merkezin fedakar çalışanları için sağladığımız yardım ile içinden geçmekte olduğumuz bu zor zamanlarda toplumsal eşitlik, sosyal yardımlaşma ve dayanışmanın teminine katkı sunmayı diliyoruz." ifadesini kullandı.

İnsan Kaynakları Bakanlığına bağlı olarak 2013'ten bu yana Budapeşte'nin 2. bölgesinde faaliyet gösteren Cseppkö Çocuk Merkezi, 177 kişilik kapasitesi ve yüzden fazla çalışanı ile ailesi bulunmayan veya ailesi ile birlikte yaşaması uygun olmayan çocuklar ve gençler için korunma, bakım hizmeti ve sosyal imkan sağlıyor.

► UID MACARISTAN'IN COVID 19 VE RAMAZAN AYINDAKİ ÇALIŞMALARI



UID Macaristan ve Macar İslam Birliği ile yapılan yardım kampanyalarında Nisan ve Mayıs aylarında 1600 adet gıda paketi, temizlik malzemeleri ve bir miktar maddi yardım sağladı. Macaristan'da yaşayan Türk iş adamlarının ve esnafların yanı sıra, Türkiye ve Almanya'daki sosyal yardım kuruluşlarının da maddi ve manevi destekleriyle Türkiye'miz ve insanlık adına Covid19 döneminde ihtiyaç olan yerlere ve isimlere ulaşılması, UID ailesi olarak mutluluğu ve gururu yaşandı.

Macaristan Başkanı Mehmet İncoğlu, "UID Macaristan yönetim kurulu olarak 5 senedir verdiğimiz iftar yemeklerini bu sene Covid19 sebebiyle iftar paketi verme kararı aldık. Türkiye'den değerli bir iş adamımızın ve Macaristan'da da bir diğer değerli iş adamımızın yardımlarıyla bu güzel çalışmayı gerçekleştirdik. Ramazan ayında tanıştığımız Türk büfesiyle günde ortalama 15 adet Ramazan paketini hem Türk vatandaşlarımıza hem de ihtiyacı olan isimlerle paylaştık. Burada iftar paketi destekleri veren Metin TÜRK ve Alpaslan KAYA beye şükranlarımızı sunuyoruz."

İncoğlu, "Budapest Bike Maffia sosyal yardım derneğine 200 bin Forint maddi destek, bir miktar maske, temizlik malzemeleri, gıda yardımı bunun içinde 484 karton su, 540 paket hazır çorba, 5 tepsi baklava teslim edildi. Bu kuruluş, Macaristan'da sokakta yaşayan evsizlere, maddi durumu iyi olmayan ailelere ve Covid19 döneminde işini kaybetmiş isimlere direk ulaşarak bu yardımları ulaştıran hükümet destekli gönül esaslı bisiklet kullanarak dağıtımı yapan bir gruptur. Destek veren Abdi Hacıoğlu, Salih Güneş, Kenan Abdikoğlu, Sedat Harputluoğlu, Dilaver Soyvural, Şakir Gebeş ve Celal Ersoy is adamlarımıza ve esnaflarımıza canı gönülden teşekkür ediyoruz. Bu tür desteklerin ve yardımların bu zor dönemlerde iki ülke arasında yapılan jestlerin gelecek neslimize ve toplumlarımıza unutulmayacak anılar bırakacağını ve yapılacak karşılıklı yardımların iyi sonuçlar temin edeceğinden daha da emin olduk."

Başkan İncoğlu, "Macar İslam Birliği Başkanı Zoltan Bolek ve yönetimi, Ahmet Banışıl kardeşimizle beraber 1600 adet Ramazan paketleri ihtiyaç sahiplerine teslim edildi. Bu paketlerin 100 adeti UID Viyana ve WEFA Viyana yardım kuruluşu tarafından hediye edildi. 500 adet Almanya Hasene Vakfı ve IGMG'nin desteğiyle hazırladığımız kumanyaları ihtiyaç sahiplerine teslim ettik, diğer toplam miktarı Macaristan'da bulunan iş adamlarımız ve esnaflarımız tarafından karşılandı. Son dağıtım gününde 40 Azeri ve 4 Kazak asıllı öğrencilere yardım paketin teslim edilmesi ayrı bir gururdu. Sosyal medya üzerinden organize olarak Afrikalı ve uzak doğu ülkelerinden burada gıda sorunu yaşayan Pakistanlı, Bangladeşli ve Arap öğrencilerde bu yardımlardan faydalandılar. Burada 500 yardım paketin hazırlanmasında yardımcı olan Turul market sahibi Kemal Ünal ve ortağı Savaş Coşkun'a şükranlarımızı sunuyoruz."

Mehmet İncoğlu UID Macaristan Bölge Başkanı ve BYK

► A TÖRÖKÖK ÜZLETEMBEREK SEGÍTETTEK A RÁSZORULÓKNAK



A Magyarországon tevékenykedő üzletemberek, valamint az UID Magyarország török civil szervezet munkatársai adományokkal megrakodva érkeztek, a Bike Maffiához. Ennek a szervezetnek a tagjai az utcán élőknak nyújtanak rendszeresen segítséget.

A törökök hoztak 50 db maszkot, 84 karton ásványvizet, ami nagy kincs az utcán élők számára, tisztítószereket, és ami egyértelműen a legnagyobb sikert aratta – három tálcá baklavát. Nem mellesleg 200 ezer Ft pénzádománnyal is segítették, amiből újabb adag élelmiszer vagy fertőtlenítőszer tudnak vásárolni, attól függően, hogy hol és mire van

szükség. Az UID tagjai a segítőnkegymsnak.hu oldalon segítségével találtak rájuk

BUDGET'TA AYLIK ARAÇ KİRALAMA FIRSATLARINI KAÇIRMAYIN

SEAT ATECA



DETAYLI BİLGİ İÇİN:
06 30 495 0267 | budgetflotta.hu/minilease/en

► GÜL BABA TÜRBESİ VAKFI RESİM YARIŞMASI



Gül Baba Vakfı, çocuklar için bir resim yarışması düzenledi. Düzenleyiciler tarafından duyuruya eklenen Gül Baba'dan ve Türbeden çekilmiş bazı fotoğrafları esas alarak veya kendilerinin çekmiş oldukları fotoğrafları kullanarak ya da Türbe ile ilgili herhangi bir yaratıcı fikirden esinlenerek çizdikleri resimlerle katıldılar. Yarışmaya 6-15 yaş arasındaki çocuklar başvurabilirdi. Yarışmaya 20 eser ile başvuruda bulunuldu. Jüri, resimlerin kalitesinin öylesine yüksek olduğunu tespit etti ki, her başvuru sahibine hediye paketi şeklinde bir ödül verilmesine karar verdi.

Vakıf en başarılı üç yarışmacıyı Yönetim Kurulu Başkan Yardımcısı Sayın Suat G. Karakuş tarafından imzalanan bir sertifika ile ödüllendirdi. İlk üçe giren isimler: 1. Ödül: Borbála Liliána Balogh 7 yaşında, 2. Ödül: Szófia Nagy 12 yaşında, 3. Ödül: Csenge Rosta 13 yaşında Vakıf tarafından

bu resimlerin, Gül Baba Kültür Merkezi ve Sergi Salonu'nda sergilenmesi ve açılış törenine de çocuklar tüm aileleriyle birlikte davet edilmesi planlanmakta.

Çocuklar için düzenlenen resim yarışmasını kazanan Borbála Liliána Balogh (7 yaşında) ve annesi Kinga Sára Medve, Köprü Dergisi'ne konuştu. Resim yarışmalarına sık sık katılan annesinin arkadaşından duyduklarını söyleyen Borbála, "Çok resim çizerim, ama sadece hoşuma giden şeyleri. Resim çizmeyi daha çok seviyorum. Gül Baba Türbesi'ni ziyaret etmeği ve kardeşlerimle lezzetli Türk elma çayı içmeyi çok bekliyorum" dedi.

Hediye paketinden aldığını ve çok mutlu olduğunu söyleyen minik ressam, en çok tempera boya setinden dolayı çok mutlu olduğunu, bu boyayla çok güzel şeyler boyayacağını belirtti. Köprü Dergisi olarak güzel ressamımızı tebrik ediyor, başarılarının devamını diliyoruz.

Anita Zakharides

► RAJZVERSENYT HÍRDETETT AZ ALAPÍTVÁNY



A tavaszi szünet és a távoktatás ideje alatt online gyermekrajz-versenyt hirdetett a Gül Baba Türbéje Örökségvédő Alapítvány. A kiírás mellé néhány gondolatébresztő fotót mellékeltek a szervezők Gül Babáról és a Türbéről, ezek alapján várták a pályaműveket, amelyek készülhettek a megadott képek alapján, saját készítésű fotót felhasználva, illetve bármilyen, a Türbéhez kapcsolódó kreatív ötletből kiindulva. A pályázatra 6 és 15 év közötti gyermekek jelentkezhettek.

A versenyre 20 pályamű érkezett. A zsűri olyan magasnak találta a képek színvonalát, hogy elhatározta: minden pályázó jutalmat kap 1-1 festő-rajzoló ajándécsomag formájában.

A helyezetteket oklevéllel is díjazta az Alapítvány, melyet a Kuratórium alelnöke, Suat G. Karakuş írt alá.

Az első három helyezett neve: 1. díj: Balogh Borbála Liliána 7 éves, 2. díj: Nagy Szófia 12 éves, 3. díj: Rosta Csenge 13 éves.

A pályaművekből kiállítást tervez az Alapítvány a Gül Baba Kulturális Központ és Kiállítóhely területén, a megnyitó ünnepségre meghívják majd a gyermekeket a családjukkal együtt.

A gyermekrajz-verseny nyertesének, Balogh Borbála Liliána (7 éves), és édesanyja, Medve Kinga Sára beszéltek az eredményhirdetést követően a Köprü magazinnak arról honnét értesültek a versenyfelhívásról: „Anya egyik ismerősétől hallottunk a felhívásról, akik gyakran vesznek részt rajzversenyeken - mondta Lliána, és mivel sokat szoktam rajzolni, szeretek is nagyon, de csak akkor, ha tetszik, amit rajzolni kell, ezért beneveztünk”

Arra a kérdésre, hogy ismersz-e török emlékhelyeket, - anya sűg- egri minaret, egri vár a válasz. A versenyben való részvétel hatására, az egri minaretet és várat, illetve a Gül Baba Türbét is nagy kedvvel fogja az egész család meglátogatni - mondja Kinga, Bori édesanyja.

Arra a kérdésre a 7 éves kislány, hogy: ismered-e Gül Babát? Ha igen, mit tudsz róla, foglald össze pár szóban - így válaszolt: „Pont, pont vesszőcske, készen van a fejecske. Kicsi nyaka, nagy a hasa, készen van a török basa. „Amikor kicsi voltam, anya és apa mindig ezt a mondot mondták és rajzolták is közben nekem.

Várjuk a kiállítás megnyitót, iszunk majd finom almás török teát a tesóimmal. Nagyon örültem az ajándécsomagnak, köszönöm szépen. A temperának örültem a legjobban, azzal nagyon szépen lehet festeni. Nagyon szívesen részt vennék ilyen versenyen” - mondta búcsúzóul Bori.

Zakharides Anita



▶ AVRUPA'DAKİ TÜRKLER MACARLARI YALNIZ BIRAKMADI



Ramazan ayının girmesiyle birlikte, Avrupa'da yaşayan Türk kuruluşlar ve Türk vatandaşları, Macaristan'da yaşayan dar gelirli aileleri yalnız bırakmadı. Macaristan İslam Cemiyeti aracılığıyla Macaristan'daki dar gelirli ailelere ulaşan WEFA Avusturya ve Rahma Avusturya kuruluşları, ihtiyaç sahiplerine 3 kez yüzlerce adet zengin gıda paketi dağıttı.

Öte yandan Uluslararası Demokratlar Birliği (UID) ve Macaristan'da yaşayan Türk iş insanları da yardımda bulundular. Macaristan İslam Cemiyeti Başkanı Zoltan Bolek konuyla ilgili yaptığı açıklamada, yukarıda adı geçen kuruluşların yanı sıra Almanya'dan Hasane, Türkiye'den İHH ve Sadaka Taşı kuruluşları da iki binin üzerinde gıda paketi verdiklerini, Türkiye'deki diğer kuruluşların ise 450 çift

bot ayakkabı ile maddi yardımda bulunduklarını söyledi. Yapılan maddi yardımlarla birlikte cemiyetlerinin Macaristan Ambulans Kurumu'na tıbbi yardımda bulunduklarını, öte yandan nazı hastanelere de EKG cihazı hediye ettiklerini kaydeden Zoltan Bolek, ülke genelinde onun üzerindeki şehirde yaşayan aralarında Hristiyan inancına sahip olan ihtiyaç sahiplerinin de Ramazan ayı boyunca maddi ve gıda yardımından nasiplendiğini, kendilerini yalnız bırakmayan Türklere müteşekkir olduklarını açıkladı.

▶ NEM HAGYJÁK MAGUKRA A MAGYAROKAT



Az idej Ramadánt nehezítette a korona vírus Magyarországon, csakúgy, mint más országban a világban. Bezártak a mecsetek, elmaradtak a közösségi imák, a tarawih imák is a mecseteinkben.

Így az iftárokat sem tudtuk megtartani a mecseteinkben. Viszont nőtt a munkanélküliség a hazai muszlimok körében is. Megnövekedett az igény arra, hogy segítségét nyújtsunk az otthoni iftárokhöz, segítségét adjunk a nem muszlim szegényeknek is a sok nehézség miatt.

A török civil szervezetek a koronavírus-járvány jelentette nehéz időkben sem hagyják magukra a rászorulókat Magyarországon sem.

Segélykiáltásainkra a hazai török üzletemberek több száz tartós élelmiszersomagot adományoztak számunkra, ezen felül Ausztriából a WEFA Ausztria, a Rahma Ausztria, a török nagykereskedők gyűjtöttek három alkalommal számunkra közel 500 családnak adományokat, főleg tartós élelmiszert. A németországi Hasane egyedül 490 élelmiszersomagot finanszírozott, a törökországi İHH és a Sadaka Taşı szervezetek 300 családnak nyújtottak adományt rajtunk keresztül, Most van folyamatban több segély, mely 450 pár új cipőből és egy nagy élelmiszer segélyt várunk a törökországi muszlim vállalkozók szövetségétől.

A Magyar Iszlám Közösség az Országos Mentőszolgálatnak átadott ötezer gyógyszeres adagolós oxigénmaszkot kb. ötmillió HUF értékben, melyet egy hazai magyar nagykereskedőtől kaptunk. Félmillió HUF értékben adtunk egy EKG készüléket a Zala Megyei Kórház Szívsebészeti Osztályának. Az eddigi adományok értéke mindösszesen kb. 17 millió forint. Az adományozottak muszlim és nem muszlim rászoruló: Budapesten, Debrecenben, Siklós-Harkány körzetében (albán és bosnyák muszlimok), Szegeden, Tiszalókon, s sok más településen. E nagyon nehéz időszakban, amikor a ramadáni böjthőnap is benne volt, bebizonyosodott az igazi élő testvériség a magyarok és törökök között, vallásra való tekintet nélkül! Ez egy igazi megmérettetés volt, a költő szavaival élve: "Ez férfi munka volt" (Vörösmarty Mihály).

Bolek Zoltán, a MİK elnöke kijelentette: különösen jó érzés, hogy török szervezetek a koronavírus-járvány jelentette nehéz időkben sem hagyják magukra a magyarokat.



DERGİ ADRESİ/A SZERKESZTŐSÉG CÍME

SZŐD, 2134 József A. u. 47.

TEL/FAKS : (36) (30) 456 38 75,

E-mail: kopru_hid@upcmail.hu

Website: www.kopru-hid.eu

GENEL YAYIN YÖNETMENİ/FÖSZERKESZTÖ

MEHMET BAŞARAN

Editörler: Edit Márki, Haluk Zaim, Péter Imrik,

Sport rovat: Salih Güneş, Levent Başaran

Türkiye Temsilcisi: Altay Alkan

Kiadó: SERVET BEKMAN

HU ISSN 1585-8723

KORONA VİRÜS 35 YILLIK İFTAR GELENEĞİNE BOYUN EĞDİ



Dile kolay, tam 35 yıldır Türkiye'nin önemli müttefiki olan kardeş toprak Macaristan'da iftar vermek. Budapeşte'ye 1985 yılında yani tam 35 yıl önce adımını atan, bu ülkede yaşayan Türk vatandaşlarının büyük kısmının yanı sıra, Macarların da sevdiği bir sima olan işadamı İsmail Koçkaya'yı dünyayı adeta esir alan korona virüsü de durduramadı.

Tüm dünyada olduğu gibi 13 Marttan bu yana Macaristan korona virüs nedeni ile boğuşurken, dükkanların kapanması, 65 yaş üstü insanların sokağa belli saatlerde sadece alışveriş için çıkabildiği ortamda Ramazan ayının da başlamasıyla olukça zorlu bir periyoda girdi.

Ülke genelinde oteller, restoranlar kapatılırken, hizmet sektörü tamamen durmuş, ülkede yaşayan Türk vatandaşları ve diğer Müslümanlar mescitlere dahi gidemez duruma gelmişti. İşte bu şartlarda bile geleneksel iftar yemeklerini düzenlemeyi sürdüren Türk işadamı İsmail Koçkaya'nın sahibi olduğu Seni Hotel'de mekanını açarak 35 yıl önce başladığı hizmetini sürdürmeye devam etti.

Konuyla ilgili olarak Köprü Dergisi'ne konuşan Koçkaya, "Allah bizlere gelenek ve göreneklerimizi devam ettirmeyi nasip ettiği için çok şanslıyız. Daha önceki yıllarda iftar yemeklerini otelin bahçesinde açık büfe olarak veriyorduk. Virüs nedeni ile bu yıl restoranda verdik. Daha önceki yıllardaki sayı 50 civarında iken bu yıl 20 civarına düşmesine rağmen bu geleneği sürdürmenin mutluluğu içindeyim. Rabbime hamdolsun ki bu yıl da kardeş ülkemiz olan ve benim 35 yıldır vatanım olan Macaristan'da buna benzer hizmetleri sürdürmeyi başardık. Bundan sonra da ömrüm yettiği sürece bu gelenekleri sürdürmeye devam edeceğim." Diye konuştu.

Geleneksel Koçkaya iftar yemeklerine katılan Türk işadamı Ahmet Biradlı ise, daha önceki yıllarda da olduğu gibi 30 gün boyunca her akşam burada düzenlenen iftara katıldıklarını, kendilerine bu imkanı tanıyan Türk işadamı İsmail Koçkaya'ya teşekkür ettiklerini söyledi.

Son 7 yıldan bu yana iftarlara katılan işadamı Fikret bey (Sultanahmetli San Fiko) da bu yıl Ramazan ayının virüs nedeni ile gerçekten çok zor geçtiğini, yüksek tansiyon ve şeker hastası olduğu için oruç tutamadığını, yine de Ramazan ayının maneviyatını yaşayabilmesi için saat 17.00'den sonra hiçbir şey yemeden iftarın açılmasını bekleyerek o maneviyatı teneffüs edebildiğini, dolayısıyla İsmail Koçkaya beye müteşekkirdiğini belirtti.

Bülent Küçükbingöl (Dadaş) ise, "Son 20 yıldan bu yana aralıksız geleneksel Koçkaya iftarlarında yer aldığını, özellikle bu iftarlarda Müslümanların dışında, Hristiyan, Musevi, Arap, Macar, Laz, Çeçen, Alevi, Ermeni, Kürt, Azeri din ve ırk farkı olmadan herkesin bu iftarlara katılarak yapılan samimi sohbetlerin dünyanın hiç bir yerinde görülemeyeceğini iddia ediyorum." Diye sözlerini tamamladı.

MEHMET BAŞARAN

35 ÉVE AD IFTÁRI VACSORÁT BUDAPESTEN

35 éven keresztül rendezi az iftári vacsorát Budapestén az 1985 óta a magyar fővárosban élő török üzletember - İsmail Koçkaya. A Magyarországon élő törökök körében nagy tiszteletnek és szeretetnek örvend a török üzletember, aki ebben az évben a koronavírus járvány ellenére is folytatta az 1985-ben indított iftári vacsora programjait.

Magyarországon országsszerte szállodák, éttermek kerültek bezárásra, és az országban élő iszlám vallásúak, keresztények, zsidók előtt bezárták a templomokat, mecseteket így nem tudtak imádkozni ezeken a helyeken.

De İsmail Koçkaya török üzletember a saját tulajdonában lévő Seni hotelben adott iftári vacsorát a Ramadan hónapban is.

A Híd magazinnak nyilatkozó Koçkaya elmondta Isten követel tőlünk és a mi hagyományainkban és vallásunkban van, hogy ha megfelelő anyagi háttérrel rendelkezünk, akkor vegyünk részt a vallásos napokban, segítsünk a szegényeknek, illetve a vallást követő személyeknek.

Hálás vagyok Allahnak, ebben az évben a koronavírus járvány ellenére is folytattunk ezt a hagyományunkat, amit 1985 óta megszoktunk nélkül a mai napig gyakorlunk. Korábbi években 30 napon keresztül adtunk iftári vacsorát szállodánk éttermében, ahová közel ötvenen jöttek vacsorázni. A járvány miatt idén 20-25 fő körül volt ez a létszám. Remélem - mondta, hogy a következő évtől már újra többen fognak részt venni az iftári vacsorán.

A Magyarországon élő török üzletember Fikret elmondta az elmúlt hét évben minden iftári vacsorán részt vesz Koçkaya szállodájában. Mivel magas a vérnyomása, és cukorbeteg nem tudott böjtölni, hogy mégis együtt érezzen a böjtölőkkel, öt óra után nem evett nem ivott, hogy a többiekkel együtt részt vehessen az iftári vacsorán.

► GÜNEŞ AİLESİ İFTAR YEMEĞİ VERDİ

Uzun yıllardan bu yana Macaristan'da yaşayan işadamları Tahir ve Salih Güneş kardeşler İftar yemeği verdi. Korona virüs nedeniyle 25 kişinin katılımıyla iftar yemeği Türk işadamı İsmail Koçkaya'nın sahibi olduğu Seni Hotel'de verildi. Otelin bahçesindeki dev mangalda pişirilen köfte ve etler servis edilirken, yemeğin sonunda ikram edilen baklava ve Türk çayı ile yorgunluk gideren davetliler, ev sahipleri Güneş kardeşlere teşekkür ettiler.

Davete katılan Murat Malcan, iftarda ikram edilen Ezogelin çorbasının da çok lezzetli olduğunu, bu yıl korona virüs nedeniyle ile Türk mescidinin mecburen kapandığını belirterek, " Bu nedenle geleneksel iftar yemekleri verilemedi. Bizler çok üzüldük. Virüse rağmen bu akşam ki gibi iftarların verilmesiyle bir nebze olsun Ramazan ayını yaşadık. Sebep olanlardan Allah razı olsun. " diye konuştu. İftar yemeğinin ev sahipliğini yapan işadamı Salih Güneş ise, bu yıl korona virüs nedeni ile yaşanan yasakların kendilerini çok etkilediğini, Budapeşte'de Türk vatandaşlarının yoğun olarak yaşadığı bölgelerin başında gelen Orczy meydanındaki mekanlarda ve işadamı İsmail Koçkaya'nın sahibi olduğu Seni Hotel'de iftar verdiklerini, şimdiden herkesin Ramazan bayramını tebrik ettiğini kaydetti.



► BUDAPEŞTE'DE VIRÜS TEDBİRLİ BAYRAM NAMAZI KILINDI



Budapeşte'nin 8. Bölgesindeki Yaşayan Anadolu Vakfı mescidinde virüs tedbirli bayram namazı kılındı. Bayramın birinci günü sabah saat 07.00'de mescitte buluşan Müslümanlar, Diyanet İşleri Macaristan Koordinatörü Şemsettin Arslan yönetiminde bayram namazı kıldılar. Tedbirler nedeni ile mescitte saflar arasında 1,5 metrelik mesafe korundu. Bayram namazına katılanlar beraberinde getirdikleri seccadeleri halıya sererek namazı eda etti.

Vakıf yöneticisi Tahir Güneş namazın ardından yaptığı konuşmada, bu yıl ilk kez namaz öncesi sosyal medyadan açıklama yapmak zorunda kaldıklarını, Macaristan makamlarından aynı anda mescitte 70 kişinin bayram namazı kılması için aldıklarını, bu rakamın üstüne çıkılması durumunda yarım saat arayla diğer grubun da namaz kılacağını, ancak yaklaşık 50 kişinin namaz için geldiğini ve dolayısıyla buna gerek kalmadığını, tüm Müslüman dünyasının Ramazan Bayramını kutladığını söyledi.

► STAR KEBAB İFTARLARI DEVAM ETTİ

8 yıldan bu yana geleneksel olarak sürdürülen iftarlara Korona virüs te engel olamadı. Türk işadamları Savaş Coşkun ve iş ortağı Kemal Ünal'ın yanı sıra Star kebab zincirleri sahibi Mehmet Coşkun Ramazan ayı boyunca iftar vererek geleneği bozmadılar. Ramazan ayı boyunca her akşam iftar veren işadamları, korona virüs nedeni ile bu yıl geçtiğimiz yıllara göre daha zor geçtiğini, restoranın alt salonunda kapalı bir grup olarak 20-25 kişinin katılımıyla iftarlar verdiklerini, son 10 gün de ise Macaristan hükümetinin izin vermesiyle birlikte iftarları restoranın önünde yaptıklarını belirttiler.

Savaş Coşkun, 8 yıldan bu yana iftar verdiklerini, virüsü rağmen bu geleneği sürdürebilmenin mutluluğunu yaşadıklarını kaydetti. Mehmet Coşkun ise, virüsün tüm dünyayı ekonomik anlamda vurduğunu, 3 ayın kendilerini çok zorladığını, temennisinin Haziran ayının girmesiyle birlikte bu virüs belasının bir daha gelmemesini ve dünyanın yeniden normal seyrinde yürümesini dilediğini söyledi.



EGE TILE Kft.

**2120 Dunakeszi, Alagi-major,
Masped Észak-Pesti Logisztikai**

központ, A-terminál

Tel.: +36/1 240-0883,

Fax: +36/1240-0884

www.egetile.hu



EGESERAMIK

TİCARETTE SINIR YOK

KERESKEDELEM FEJLESZTÉSI LEHETŐSÉGEK HATÁROK NÉLKÜL

Türkiye'deki şirketlere ürün ve hizmet satmak; uzun soluklu ve güvenilir iş birlikleri kurmak istiyorsanız Macaristan İhracatı Teşvik Ajansı HEPA'nın Türkiye ofisinin ücretsiz danışmanlığından faydalanabilirsiniz.

Amennyiben magyar-török kereskedelmi kapcsolatokat építene, illetve innovatív termékeit, szolgáltatásait szeretné Törökországban értékesíteni, a HEPA Magyar Exportfejlesztési Ügynökség törökországi irodájának ingyenes szaktanácsadásával ezt könnyedén elérheti.

